



Bristol BEAUFIGHTER Mk.IF

04889-0389

©2014 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Bristol BEAUFIGHTER Mk.IF

Die Bristol Type 156 Beaufighter war in Privatinitiative 1938 in Filton Airfield entworfen worden und beruhte auf dem Torpedobomber Bristol Beaufort. Das neue Design bot ein leistungsstärkeres Flugzeug, das als schweres Kampfflugzeug mit großer Reichweite für die RAF dienen sollte. Der erste Prototyp flog am 17. Juli 1939. Die von Bristol Hercules-Sternmotoren angetriebenen Mk. I der Serienproduktion wurden ein Jahr später an die RAF ausgeliefert. Insgesamt wurden 914 Exemplare der Beaufighter Mk.I von Bristol in Filton und Weston-super-Mere sowie in Lizenz von Fairey Aviation in Stockport gebaut. Größe und Geschwindigkeit machten die Beaufighter zu einem sehr leistungsfähigen Nachtjäger, der zum Abfangen gegnerischer Maschinen ab dem Winter 1940/1941 mit einem hoch geheimen Bordradar ausgestattet war. Das erste feindliche Flugzeug (eine Junkers Ju88) wurde am 19. November 1940 von der No. 604-Squadron (Staffel) abgeschossen. Obwohl ursprünglich für den Hercules-Motor entworfen, wurden 450 Beaufighter Mk.II mit Rolls-Royce Merlin-Motoren ausgerüstet, da die Hercules-Motoren prioritär für die Produktion der Short Stirling-Bomber verwendet wurden. Spätere Versionen der Beaufighter besaßen sämtlich stärkere Motoren als den ursprünglich vorgesehenen Hercules-Motor und wiesen außerdem verschiedene Verbesserungen des Flugzeugrahmens auf - allerdings erwiesen sich Testversionen der Mk.V Beaufighter mit einer Boulton-Paul-Waffenkanzel hinter dem Pilotencockpit als nicht tauglich. Im weiteren Verlauf des Krieges dienten die Beaufighter auf allen Schauplätzen, wo die RAF kämpfte, mit unterschiedlichen Aufgaben, auch als Küstenpatrouille und Tiefangriffsflugzeug. Mehr als 5.500 Beaufighter wurden für die RAF gebaut und weitere 364 in Australien für die RAAF, die im Pazifikraum zum Einsatz kamen, wo sie von den Japanern den Beinamen "Flüsternder Tod" erhielten. Die letzte RAF Beaufighter, eine modifizierte Version, die als Zielschlepper zum Einsatz kam, wurde im Mai 1960 außer Dienst gestellt. Als Nachtjäger war die Beaufighter Mk.IF ausgerüstet mit A.I. Mk.IV-Radar, sechs 7,7-mm-Maschinengewehren in den Tragflächen und vier 20-mm-Kanonen unter der Nase. Die beiden 1.500 PS starken Bristol Hercules XI-Motoren verliehen der Beaufighter Mk.IF eine Höchstgeschwindigkeit von 549 km/h in 3.734 m Höhe. Die Dienstgipfelhöhe betrug 9.144 m. Spannweite: 17,65 m. Länge: 12,49 m.

Bristol BEAUFIGHTER Mk.IF

The Bristol Type 156 Beaufighter was designed as a private venture at Filton Airfield in 1938. Based on the Bristol Beaufort torpedo bomber, the new design proposed a more powerful aircraft for use as a long range heavy fighter for the RAF. The first prototype flew on 17 July 1939 and production Mk.I's powered by Bristol Hercules radial engines were delivered to the RAF a year later. A total of 914 Beaufighter Mk.I's were built by Bristol at Filton and Weston-super-Mere as well as licence production by Fairey Aviation at Stockport. The size and speed of the Beaufighter made it a very effective night-fighter equipped with the highly secret Airborne Interception radar equipment introduced in the winter of 1940/41. The first enemy aircraft (a Junkers Ju88) was shot down by No.604 Squadron on 19 November 1940. Although originally designed for the Hercules engine, 450 Beaufighter Mk.II's were built with Rolls-Royce Merlin engines because the Hercules was being prioritised for Short Stirling bomber production. Later versions of the Beaufighter were all powered by more powerful versions of the original Hercules engine and also featured various airframe improvements - however trials of the Mk.V Beaufighter with a Boulton-Paul turret mounted behind the pilot's cockpit were not successful. As the war progressed, Beaufighters served in all theatres with the RAF in various roles including coastal patrol and ground attack missions. Over 5,500 Beaufighters were built for the RAF and a further 364 in Australia for RAAF use in the Pacific theatre where the Japanese nick-named them "The Whispering Death". The last RAF Beaufighter, a version modified for target-towing, was retired in May 1960. Designed for night interception, the Beaufighter Mk.IF was equipped with the A.I. Mk.IV radar, six 0.303in (7.7mm) machine guns in the wings and four 20mm cannon under the nose. The two 1,500hp Bristol Hercules XI engines gave the Beaufighter Mk.IF a maximum speed of 549km/h (341mph) at 3,734m (12,250ft). Service ceiling was 9,144m (30,000ft.). Wingspan: 17.65m (57ft 10in.) Length: 12.49m (41ft 0in.)

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
 Forma prodotta dalla Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Malli on Revell GmbH valmistama ja omaisuutta. Laittoomaan kopiointiin tullaan puuttumaan oikeudellisiin toimiin.
 Formen er produsert og eies av Revell GmbH. Etterfigning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
 Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model Revell GmbH firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemeye takip edilecektir.
 A forma előállította és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságlag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
 Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges
 Моделът е изготвен и е в цялостна собственост на фирмата Revell GmbH. Противозаконните подделки преследват се в съдебен порядък.
 Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell GmbH. Οι παράνομες αντιγραφές θα καταδιώκονται δικαστικά.
 Tvar byl vyvořen firmou Revell GmbH a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobenáním se bude postupovat soudní cestou
 Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Si vanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonamisvaiheissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstribene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonra montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observera: Næstande piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.
Показаны, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Добъте просим на даље уведенe симболы, кeрe су поуживају в наслeдјујих конструкцијних ступицих.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

 <p>Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen Soak and apply decals Mouiller et appliquer les décalcomanies Transfer in water even laten weken en aanbrengen Remojat y aplicar las calcomanías Pôr de molho em água e aplicar o decalque Immingere in acqua ed applicare decalcomanie Blöt och fäst dekalerna Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes Дупр bildet i vann og sett det på Декали намочить и нанести на поверхность Zmiękczyc kalkomanie w wodzie a następnie nakleic βουτήξτε τη χολογραφία στο νερό και τοποθετήστε την Çıkarımayı suda yumuşatın ve koyun Obtsik namociti ve vodě a umistit a matricát vízben beázthatni és felhelyezni Preslikać potopiti w wodzie a zatem nanaszać</p>	 <p>Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen Recommended for affixing the decals Recommandé pour l'application des décalcomanies Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers Recomendado para fijar las calcos Posição recomendada para aplicar os decalques Raccomandato per applicare le decalcomanie Rekommenderas för montering av dekaler Anbefales til påsætning og placering af decals Рекоменується для фіксації декалей на поверхності моделі Καταλληλότερο για την επικόλληση των ετικετών. Dekalierin yarrıştırılmasında kullanılması tavsiye edilir Přípravek na zlepšeni přilnavosti obtsik Matrica lagályó Priporočljivo za pritjevanje nalepk Odporučané na zlepšenie prílnavosti nálepek RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIVILORILOR Подходящо за фиксация на картици върху повърхността на модела</p>	 <p>Kleben Glue Colle Lijmen Engomar Colar Non incollare Limmas Liimaa Klæbning Lim Kleiyyət Przykleić κόλλημα Yapıştırma Lepeni ragasztani Lepiti</p> <p>Nicht kleben Don't glue Ne pas coller Niet lijmen No engomar Não colar Non incollare Limmas ej Älä liimaa Må ikke klæbes Ikke lim He kleiyyət Nie przyklejać μη κολλάτε Yapıştırma Nelepiti nem szabad ragasztani Ne lepiti</p>	 <p>Wahlweise Facultatif Naar keuze No engomar Alternado Facoltativo Valfritt Valituohtoisesti Efter eget valg Valfritt На выбор Do wyboru εναλλακτικά Seçmeli Voliteľné tetszés szerint način izbire</p> <p>Klebeband Adhesive tape Dévidoir de ruban adhésif Plakband Cinta adhesiva Fita adesiva Nastro adesivo Tejp Teippi Tape Tape Клейкая лента Taşma klejca κολλητική ταινία Yapıştırma bandı Lepici páska ragasztószalag Traka z lepilom</p>	 <p>Klarsichtteile Clear parts Pièces transparentes Transparente onderdelen Limpiar las piezas Peça transparente Parte transparente Genomsiktliga detaljer Läpinäkyvät osat Gennemsigtige dele Gjennomsiktige deler Прозрачные детали Elementy przezroczyste διαφανή εξαρτήματα Şeffaf parçalar Průzračné díly áttetsző alkatrészek Deli ki se jasno vide</p>
---	---	---	---	---

 <p>Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen Repeat same procedure on opposite side Opérer de la même façon sur l'autre face Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto Stessa procedura sul lato opposto Upprepa proceduren på motsatta sidan Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla Det samme arbejde gentages på den modsatte side Gjenta prosedyren på siden tværs overfor Повторить действие на оборотной стороне Τaki sam pr zabieg czynności powtórzony na stronie przeciwnej επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά Aynı işlemleri karşı tarafta tekrarlayın Stejný postup zopakovat na protilehné straně ugyanzat a folyamokat a szemben található oldalon megismételni Isti postopek ponoviti in na suprotni strani</p>	 <p>Abbildung zusammengesetzter Teile Illustration of assembled parts Figure représentant les pièces assemblées Afbeelding van samengevoegde onderdelen Ilustración piezas ensambladas Figura representando peças encaixadas Illustrazione delle parti assemblate Bilden visar delarna hopsatta Kuva yhteenliitetyistä osista Illustration af sammensatte dele Ilustrasjon, sammensatte deler Изображение собранных деталей Rysunek złożonych części απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων Birleştirilen parçaların şekli Zobrazení sestavených dílů összeállított alkatrészek ábrája Slika slopljenega dela</p>	 <p>Mit einem Messer abtrennen Detach with knife Détacher au couteau Met een mesje afsnijden Separarlo con un cuchillo Separar utilizando uma faca Staccare col coltello Skär loss med kniv Irrota veitsellä Adskilles med en kniv Skjær av med en kniv Отделять ножом Odciąć nożem Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι Bir bıçak ile kesin Oddélit pomocí nože kés segítségével leválasztani Oddeliti z nožem</p>	 <p>Bauteile trocken lassen Allow the parts to dry Laisser sécher les pièces Oordelen laten drogen Dejar secar las piezas Deixar secar os componentes Far asciugarsi i componenti Anna osien kuivua La delene tørke Lad komponenterne tørre Låt byggdelarna torka Дать деталям высохнуть Części pozostawić do wyschnięcia Αφήστε τα μέρη να στεγρνώσουν Yarı parçalarını kurumaya bırakınız Alkatrészeket hagyja száradni Jednotlivé díly nechte zaschnout Puslita da sestavni deli posušijo</p>	 <p>Anzahl der Arbeitsgänge Number of working steps Nombre d'étapes de travail Het aantal bouwstappen Número de operaciones de trabajo Número de etapas de trabalho Número di passaggi Antal arbetsmoment Työvaiheiden lukumäärä Antal arbejdsforløb Antall arbeidstrinn Количество операций Liczba operacji αριθμός των εργασιών İş safhalarının sayısı Počet pracovných operáci a munkafolyamatok száma Številka koraka montaže</p>
--	--	--	--	---

- | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|
| <p>* Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni</p> | <p>Behoort niet tot de levering
 No incluido
 No compresi</p> | <p>Não incluído
 Ikke medsendt
 İngâr ej</p> | <p>Ikke inkluderet
 Eivât sisállý
 Δεν συμπεριλαμβάνεται</p> | <p>He содержится
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera</p> | <p>Ni vsebovano
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Není obsaženo</p> |
|--|---|--|--|--|--|

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
RUS: Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
GR: Προσέξτε τις συντημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη σκ.
TR: Ekteki güvenliک talimatlarını dikkate alıp, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.
CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellopazásra készen!
SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

GB: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
DE: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
O: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeist varoitukset.

Dieser Baupatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüf. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtenez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden. Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benöigte Farben / Used Colors

Benöigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benöigte kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvitavat värit Du trenger følgende färger	Nodvendige farver Необходимые краски	Potrzebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek Potrebne barve
A anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmeä koksgrå, mat antrasit, matt антрацит, матовый antracít, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tanmo siva, mat	B aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, metalique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metallico aluminio, metallic aluminum, metallic aluminium, metalliskt aluminium, metallik aluminium, metallic алюминиевый, металлический antracít, matowy αλουμινίου, μεταλλικό aluminium, metallic aluminium, metall aluminium, metallik	33 % gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarillo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый κόκκινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, mat rumena, mat	33 % + seegrün, matt 48 + sea green, matt vert d'eau, mat zeegroen, mat verde mar, mate verde-mar, fosco verde lago, opaco havsgrön, matt merenvihreä, himmeä havgrön, mat sjøgrønn, matt зеленый морской, матовый zielén morská, matowy πράσινο λιμνής, ματ gör yeşili, mat mořská zelená, matná tengerzöld, matt morsko zelena, mat	C 34 % steingrau, matt 75 stone grey, matt gris pierre, mat steengrijs, mat gris pizarra, mate cinzento pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrå, matt kivenharmaa, himmeä stengrå, mat steingrå, matt серый каменный, матовый szary kamien., matowy γκρι πέτρας, ματ taş grisi, mat kamenň šedá, matná kőszürke, matt kamen siva, mat	D hautfarbe, matt 35 flesh, matt couleur chair, mat huidskleur, mat color piel, mate côr da pele, fosco colore pelle, opaco hudfårg, matt ihonvärinen, himmeä hudfarbe, mat hudfarge, matt тлесный, матовый cielisty, matowy χρώμα δέρματος, ματ ten rengi, mat barva kůže, matná bőrszínú, matt barva kože, mat	E khaki, matt 86 olive brown, matt brun khaki, mat khakibraun, mat caqui, mate castanho caqui, fosco matone cachi, opaco kaki-brun, matt khakruska, himmeä khakibraun, mat khakibraun, mat коричневый "хаки", матовый brazowy khaki, matowy καφε-χακί, ματ håki renkil, mat hnědá khaki, matná kehibarna, matt kaki rjava, mat	F rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, matt orin, mate ferrogem, fosco color ruggine, opaco rost, matt ruoste, himmeä rust, matt rust, matt ржавчина, матовый rozawy, matowy χρώμα σκουριάς, ματ pas rengi, mat rezavá, matná rozsdá, matt rjava, mat	

G gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarillo, fosco giallo, opaco gul, matt keltainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый κόκκινο, ματ sari, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	H eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, metalique ijzerkleurig, metallic ferroso, metalizado ferro, metálico ferro, metallico järnlång, metallic teräksenvärinen, metalliskt jern, metallik jern, metallic стальной, металлический želazo, metaliczny σιδηρού, μεταλλικό demir, metalik železná, metaliza vas, metall železna, metalik	I steingrau, matt 75 stone grey, matt gris pierre, mat steengrijs, mat gris pizarra, mate cinzento pedra, fosco grigio roccia, opaco stengrå, matt kivenharmaa, himmeä stengrå, mat steingrå, matt серый каменный, матовый szary kamien., matowy γκρι πέτρας, ματ taş grisi, mat kamenň šedá, matná kőszürke, matt kamen siva, mat	J feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldröd, sidenmatt tulipunainen, silkkihimmeä ildröd, silkematt огненно-красный, шелк.-матовый szery ognisty, jedwabisto-mat. κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ ateş kırmızısı, ipek mat ohnivě červená, hedvábné matná tűzpiros, selyemmatt ogjen rdeča, svila mat	K lufthansa-blau, seidenmatt 350 'Lufthansa' blue, silky-matt bleu 'Lufthansa', satiné mat Lufthansa blauw, zijdemat azul Lufthansa, mate seda azul Lufthansa, fosco sedoso blu Lufthansa-bla, sidenmatt Lufthansa-sininen, silkkihimmeä Lufthansa-blå, silkematt Lufthansa-blå, silkematt синий "люфтганза", шелк.-матовый nieb.-Lufthansa, jedwabisto-matowy μπλε ά'ύύ ά'ύύ, μεταξωτό ματ lufthansa mavisí, ipek mat modrá Lufthansa, hedvábné matná Lufthansa-kék, selyemmatt lufthansa plava, svila mat	L bronce, metallic 95 bronze, metallic bronze, metalique brons, metallic bronze, metalizado bronce, metallico brons, metallic bronsi, metalliskt bronce, metallik bronce, metallic бронзовый, металлический brąz, metaliczny μπρούτζινο, μεταλλικό bronz, metalik, mat bronzová, metaliza bronz, metall bronzá, metalik	M Erde dunkel, matt 82 Dark earth, matt Terre foncée, mat Donker aardkleurig, mat Color tierra oscuro, mate Terra scura, opaco Jord mørk, matt Mullanruskea, matta Mørk jord, mat Jord mørk, matt Семный земляной, матовый Ciemnoziemny, matowy Γήινο σκούρο, ματ Torpak koyu, mat Földszínú, matt Zemité tmavá, matná Prstena temna, brez leska
---	---	---	--	---	---	--

34 % sand, matt 16 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate aria, fosco sabbia, opaco sand, matt hiekkä, himmeä sand, mat sand, matt песчаный, матовый χρώμα άμμο, ματ kum rengi, mat písková, matná homokszínű, matt pesek, mat	N 66 % + okker, matt 88 + ochre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, mate ocra, fosco ocra, opaco ockra, matt okra (keitamulta), himmeä okker, mat oker, matt охра, матовый ochra, matowy άχρο, ματ koyu kavuniçi, mat okrové žlutá, matná okker, matt oker, mat	75 % Hellblau, matt 49 + Light blue, matt Bleu clair, mat Lichtblau, mat Azul claro, mate Azul-claro, mate Blu chiaro, opaco Ljusblå, matt Vaaleansininen, matta Lyseblå, mat Lysblå, matt Светло-синий, матовый Jasnoniebieski, matowy Μίλε άνοιχτό, ματ Açık mavi, mat Világoskék, matt Světlo modrá, matná Svetlomodra, brez leska	25 % blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmeä blå, mat blå, matt синий, матовый niebieski, matowy μπλε, ματ mavi, mat modrá, matná kék, matt plava, mat	P Himmelblau, matt 59 Sky blue, matt Bleu ciel, mat Hemelblauw, mat Azul celeste, mate Azul-celeste, mate Blu celeste, opaco Himmelsblå, matt Taivaansininen, matta Himmelblå, mat Himmelblå, matt Небесно-голубой, матовый Błękitny, matowy Γαλάζιο, ματ Gök mavisi, mat Egyszínkék, matt Azurová, matná Nebesnomodra, brez leska	Q schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate preto, fosco nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt черный, матовый czarny, matowy μαύρο, ματ siyah, mat černá, matná fekete, matt črna, mat
---	--	--	---	---	--

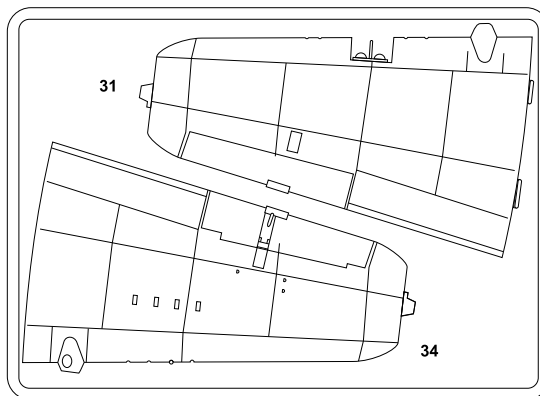
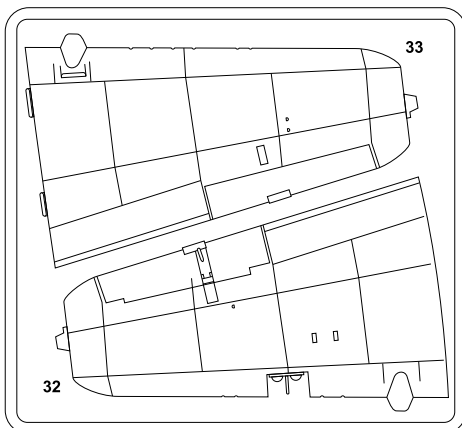
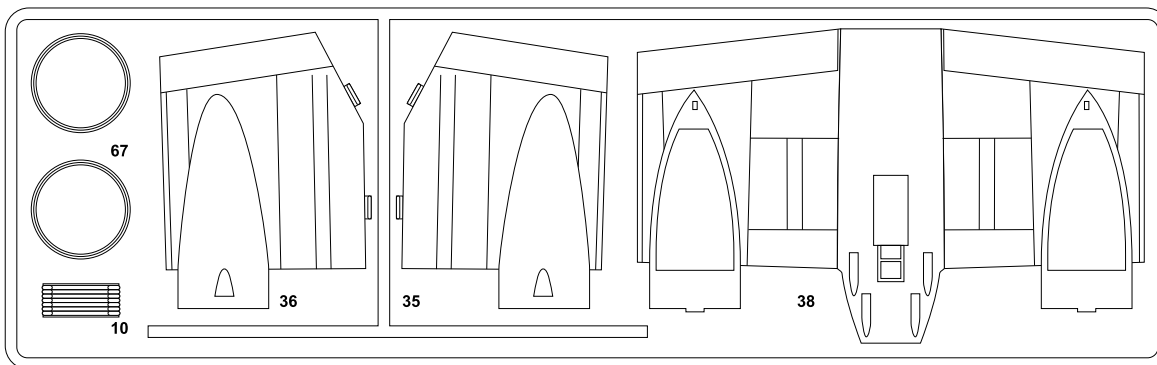
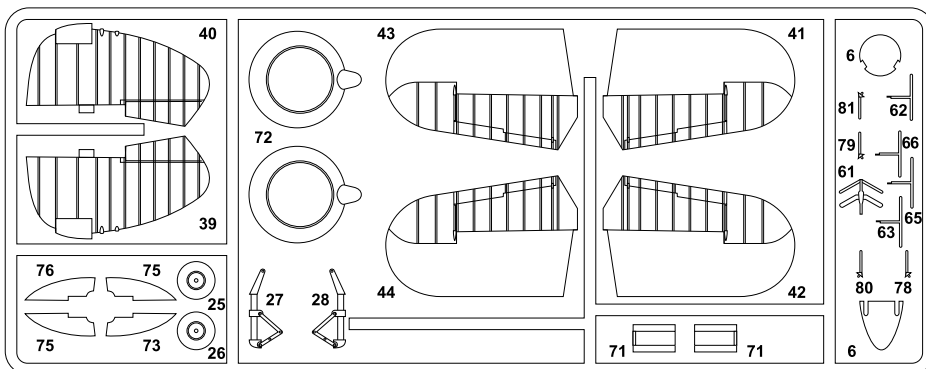
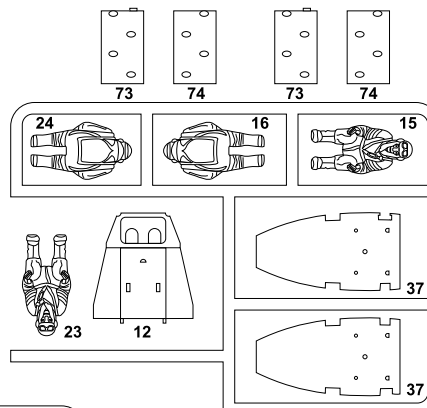
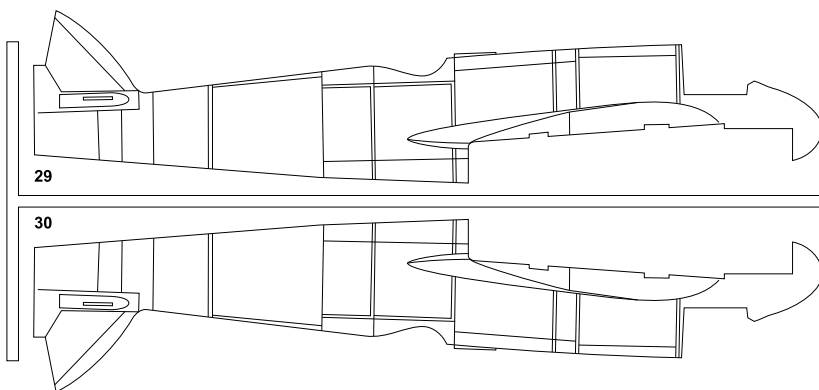
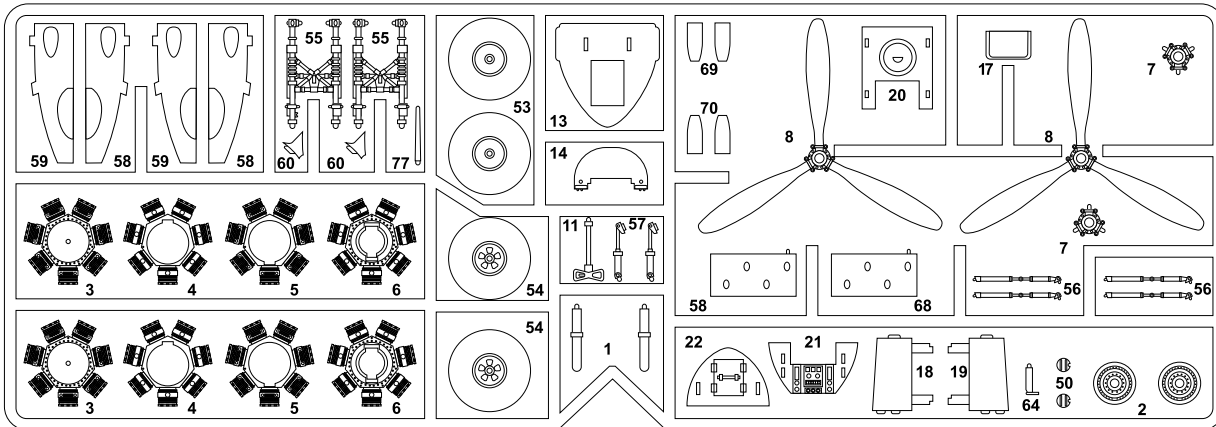


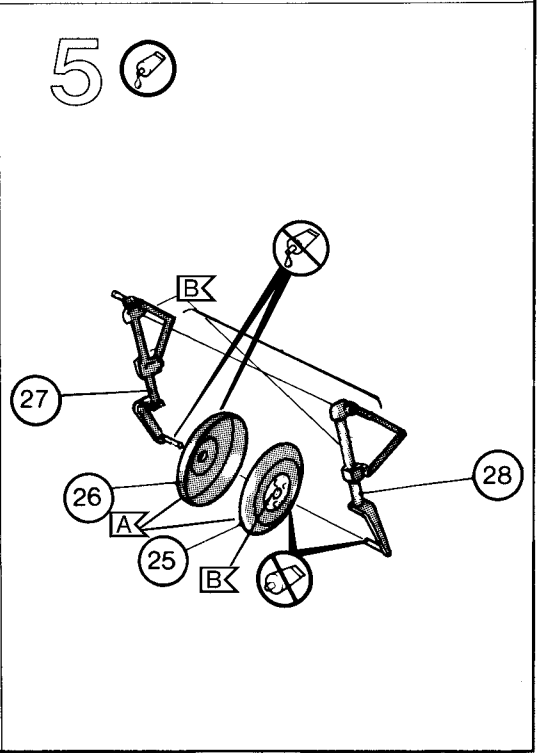
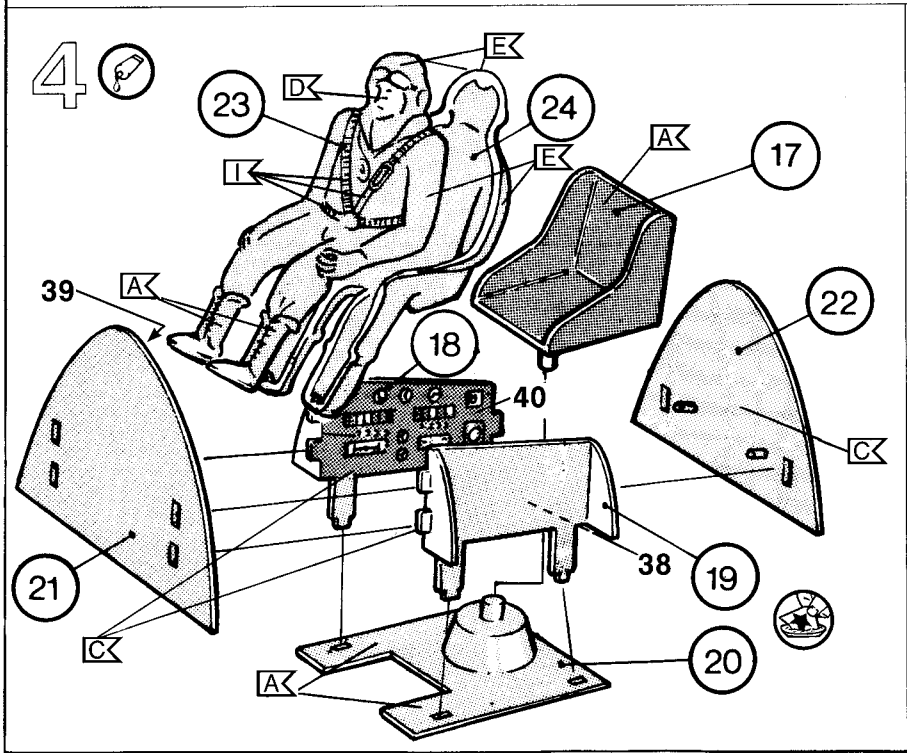
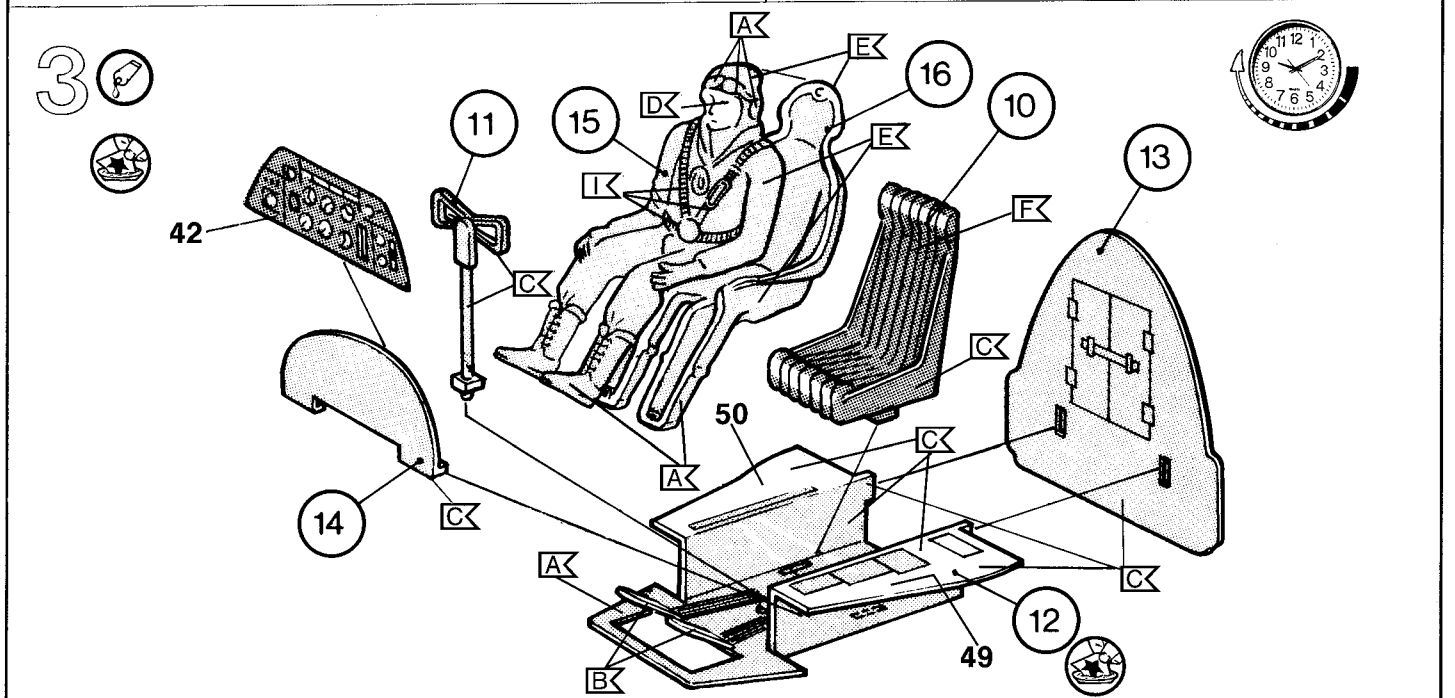
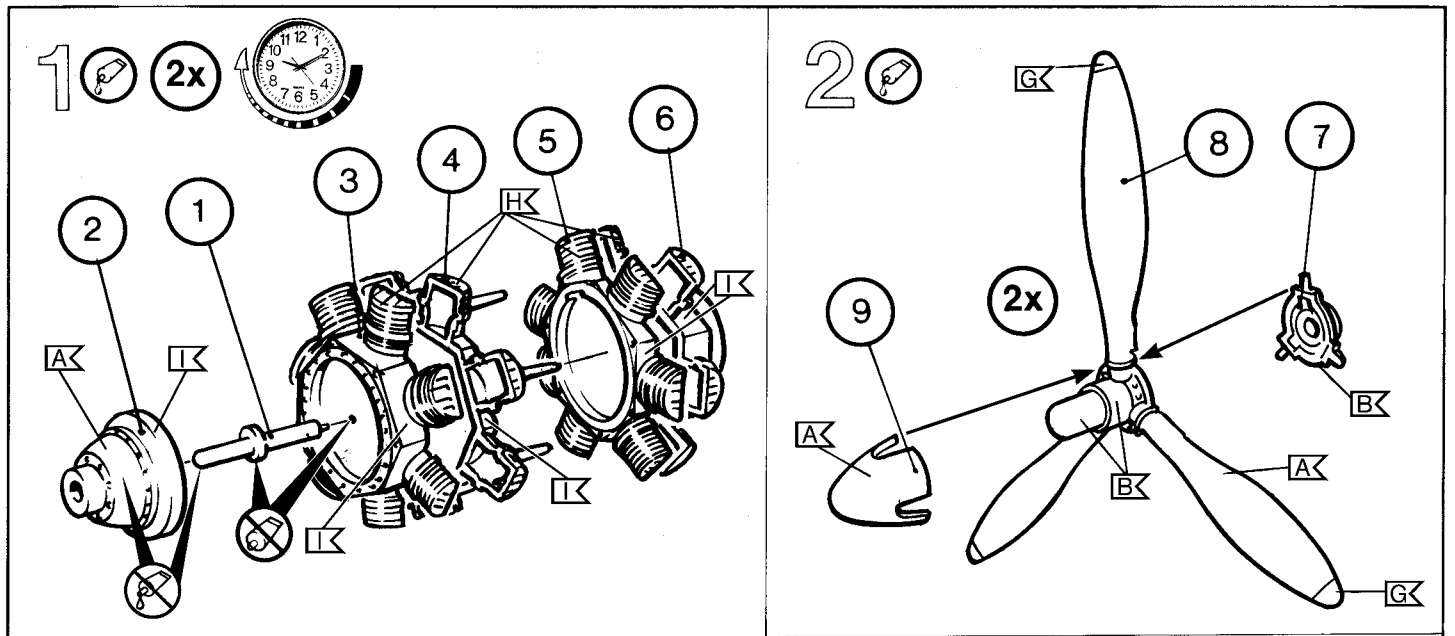
Schwarzen Faden benutzen
Use black thread
Employer le fil noir
Gebruik zwarte draad
Utilizar hilo color negro
Utilizar fio preto
Usare filo nero
Använd svart trådar
Käytä mustaa lankaa
Benyt en sort
Bruk svart
Использовать черные нитки
Użyć czarne nici
χρησιμοποιείτε την καφέ μάυρο
Kahverengi siyah iplik kullanin
Použit černé vlákno
barna fekete fonalat kell használni
Uporabljati črni nit

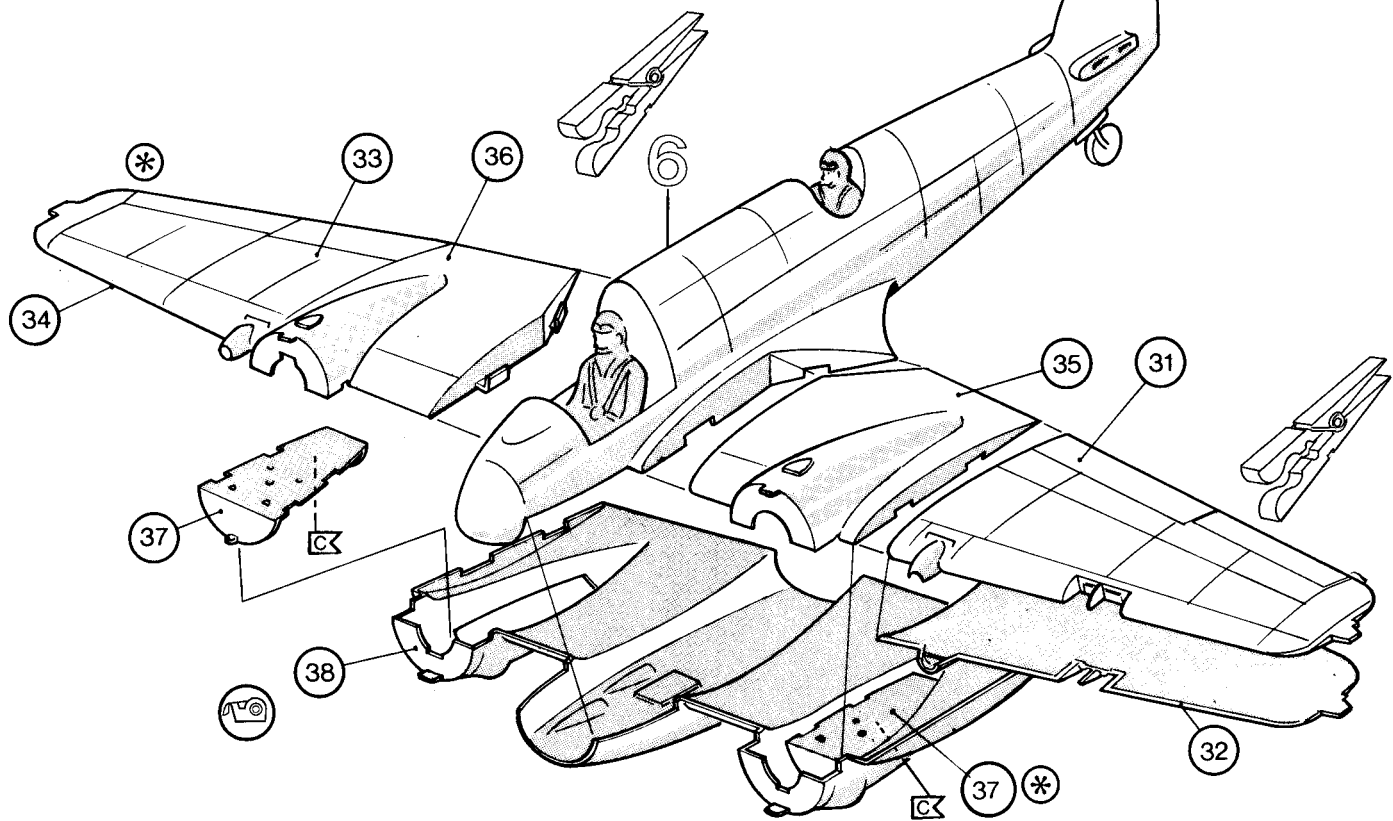
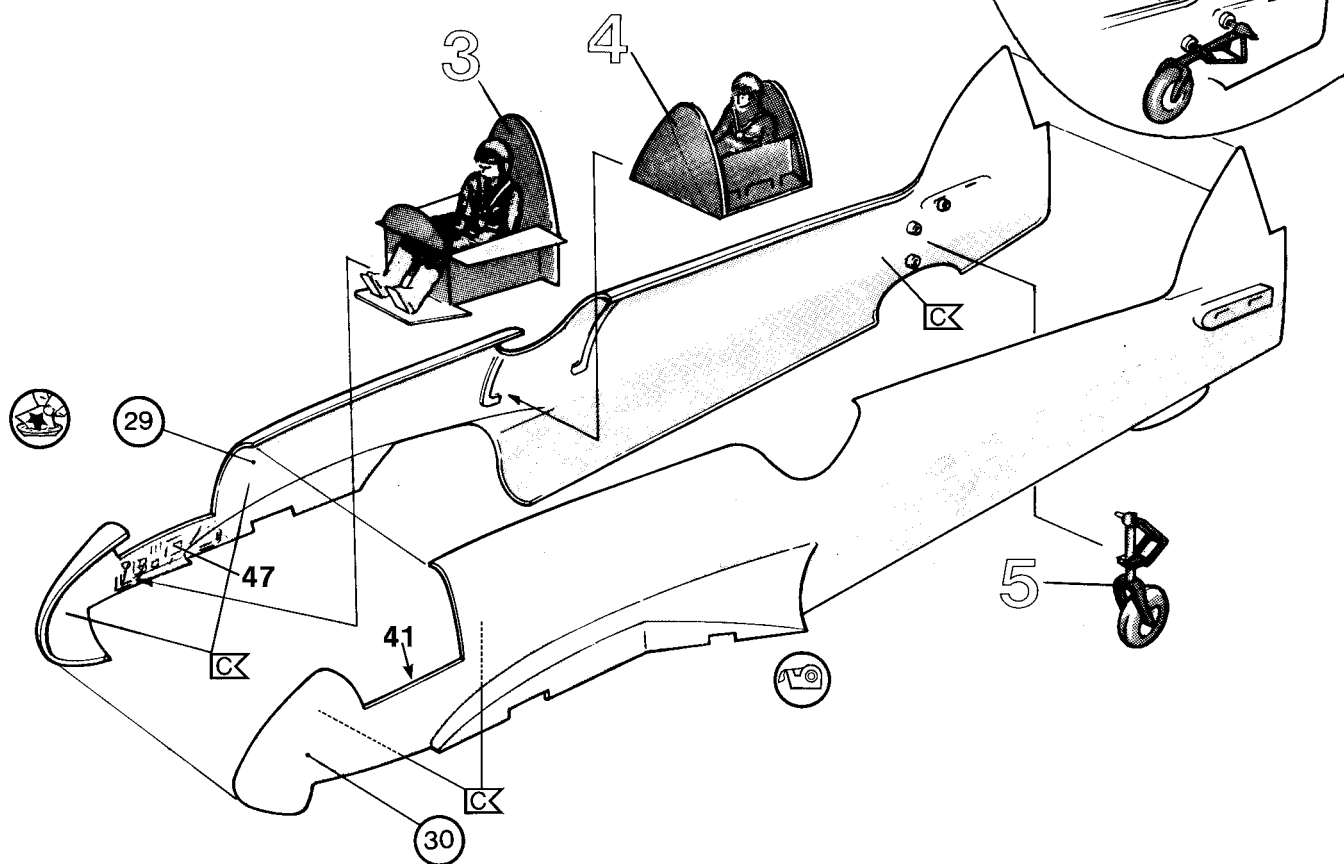
Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej
Eivät inkluderet
Ikke sisälly
Δεν συμπεριλαμβάνεται
He contained
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovano
İçerisinde bulunmaktadır
Není obsaženo



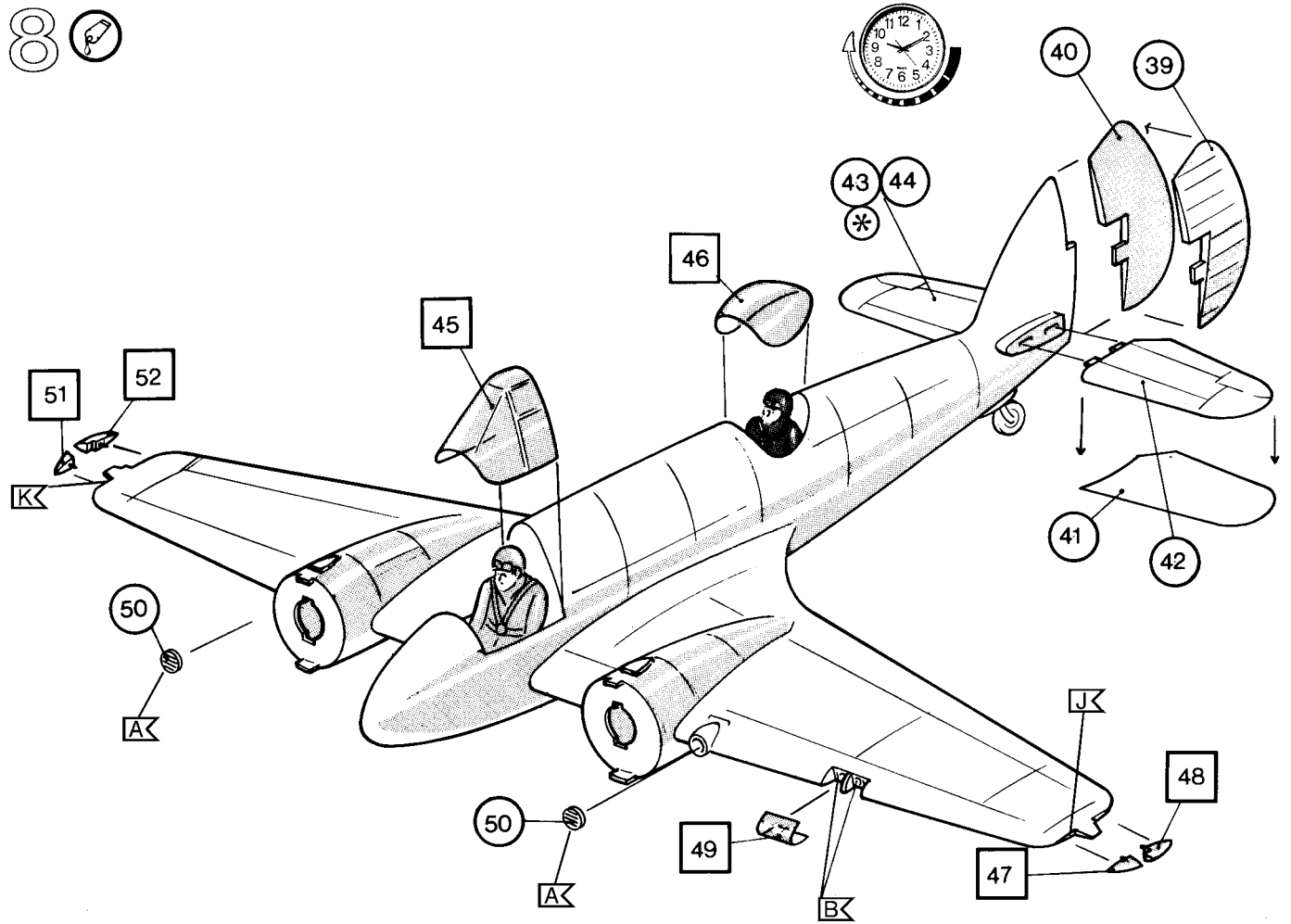
Öffnungen mit Spachtelmasse verschließen und Oberfläche mit Schleifpapier angleichen
Close openings with putty and sand down surface
Boucher les orifices avec du mastic et uniformiser les surfaces avec du papier à poncer.
Dicht de openingen af met plamuur en maak het oppervlak glad met schuurpapier.
Rellenar las aberturas con masilla de emplastecer y alisar con papel de lija.
Fechar as aberturas com massa de aparelhar e igualar a superfície com uma lixa.
Chiuudere le aperture con stucco e uguagliare la superficie con carta abrasiva.
Stäng öppningarna med spackelmasa och jämna till ytan med slippapper.
Sulje aukot siloteaineella ja tasaota pinta hiekkapaperilla.
Abningen lukkes med spartelmassa og overfladen gøres plan med sandpapier.
Tett åpningene med sparkel og puss overflaten med slipepapir.
Шели заделат шпаклевкой и выровнять поверхность шлифовальной бумагой
Zatkanć otwory masą szpachlową i wygładzić powierzchnię papierem ściernym
Κλείστε τ' άνοιγματα με στόκο και λιάνετε την εξωτερική επιφάνεια με υαλόχαρτο
Deliklerri macun ile kapatin ve üst yüzeyi zimpara kağıdı ile düzeltin
Otvory překryt tmelem a povrch vyrovnat smrkovým papírem
Nyílásokat alapozómasszával lezárni és a felületet dörzspapíral elegyengetni
Zatvoriti otvore smesom za popunjavanje a površinu poravnati brusnim papiriom



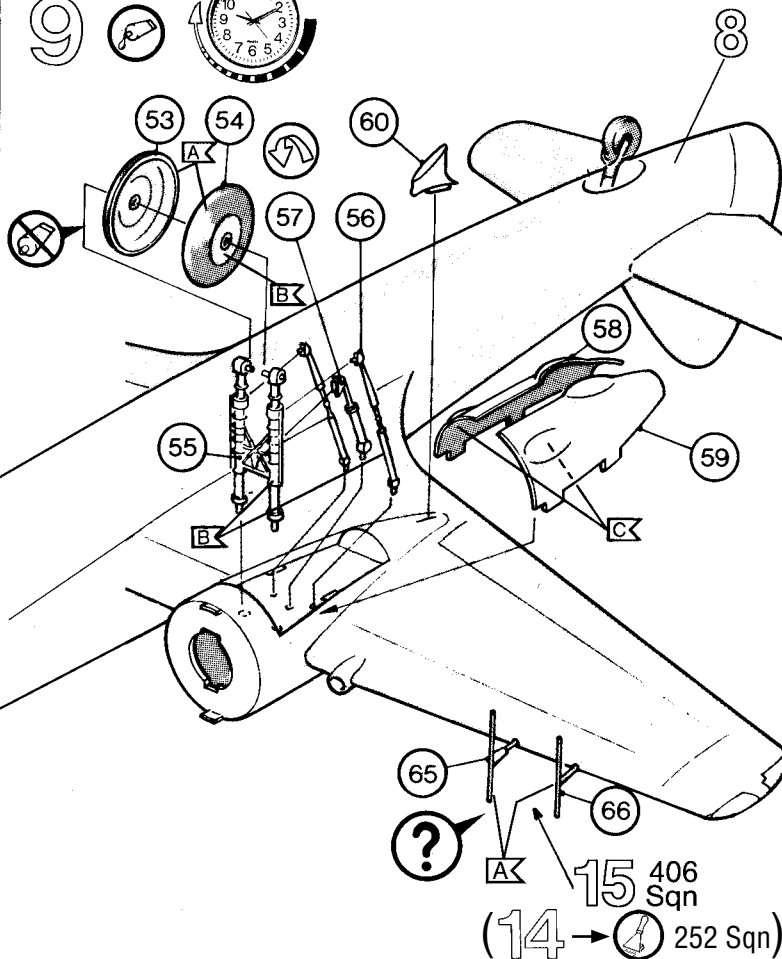




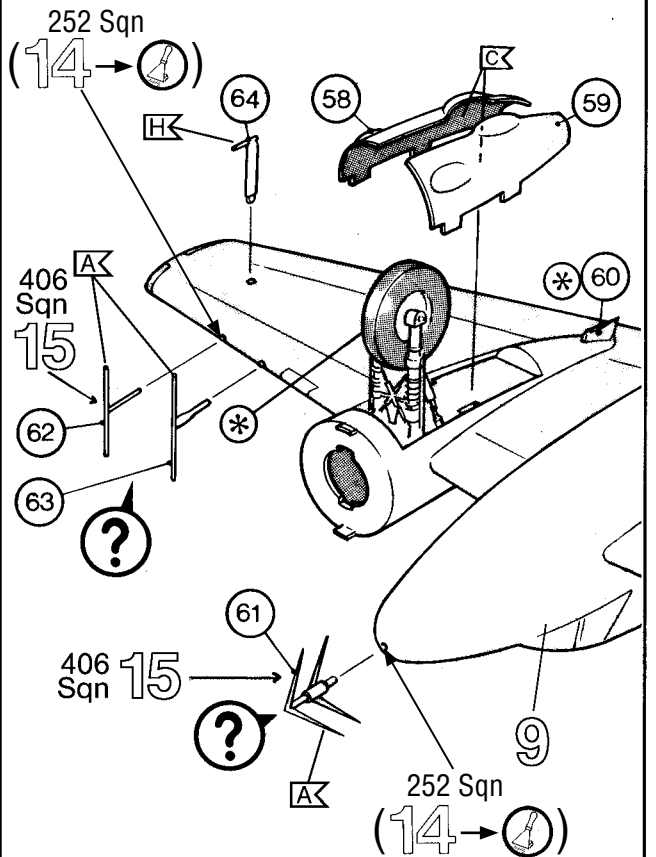
8 



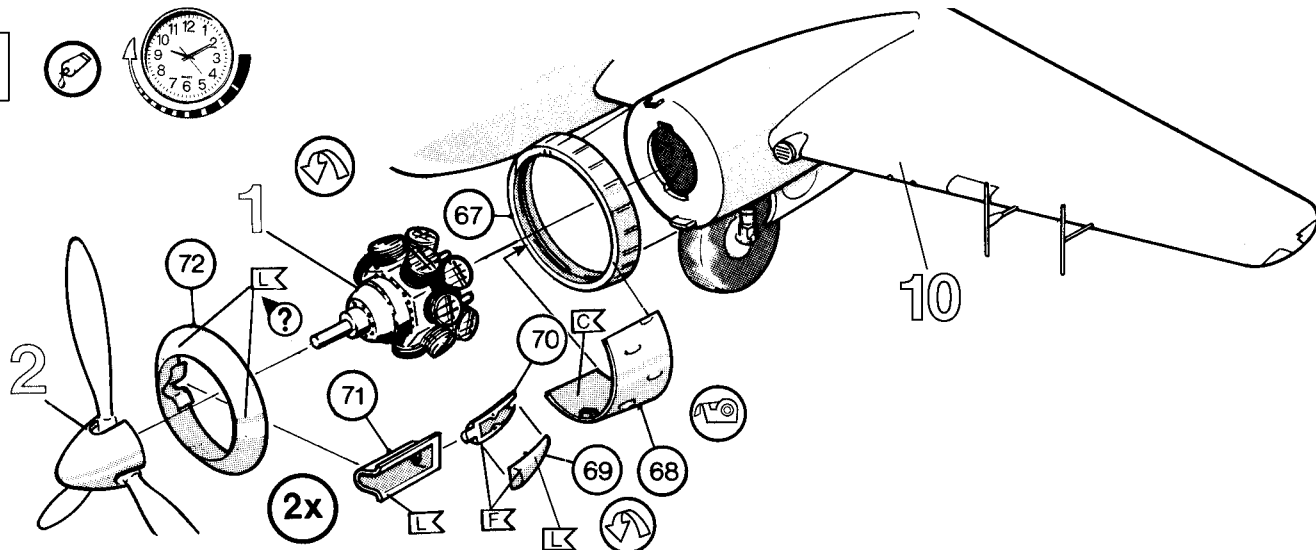
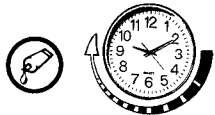
9 



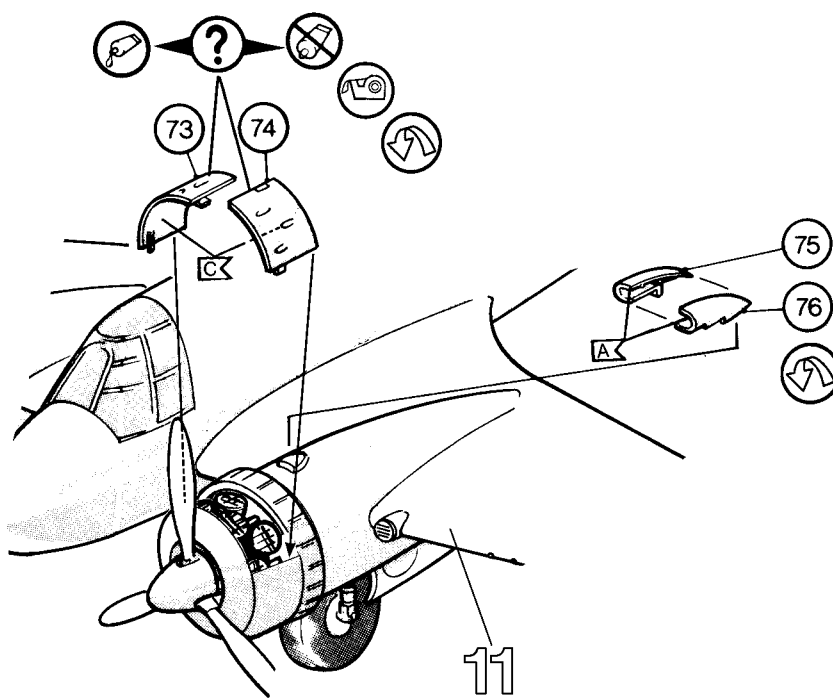
10



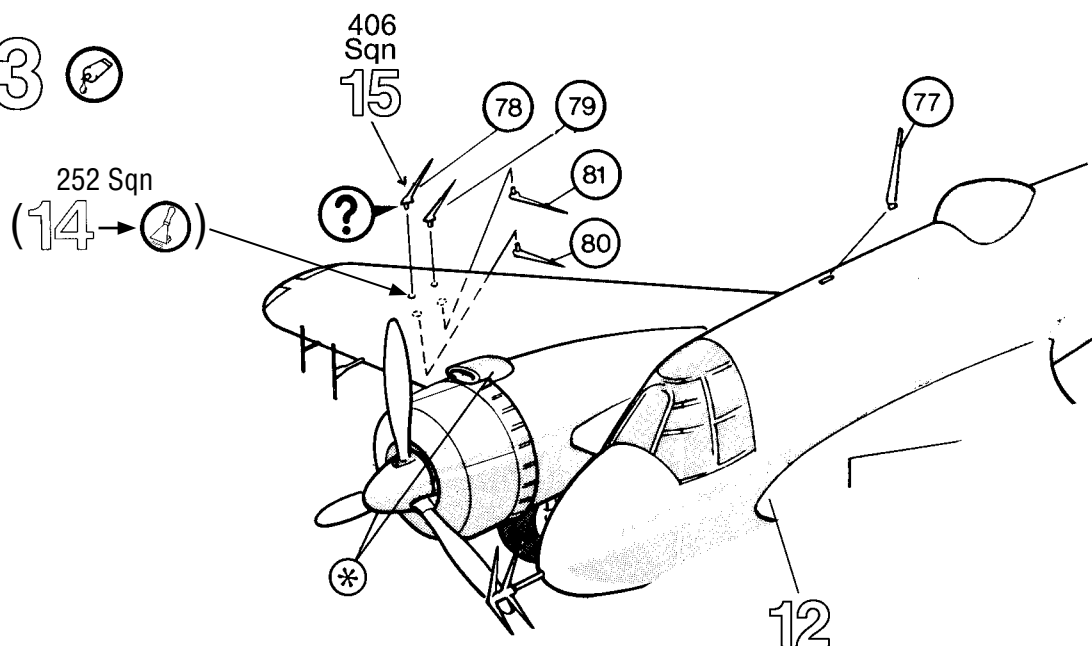
11



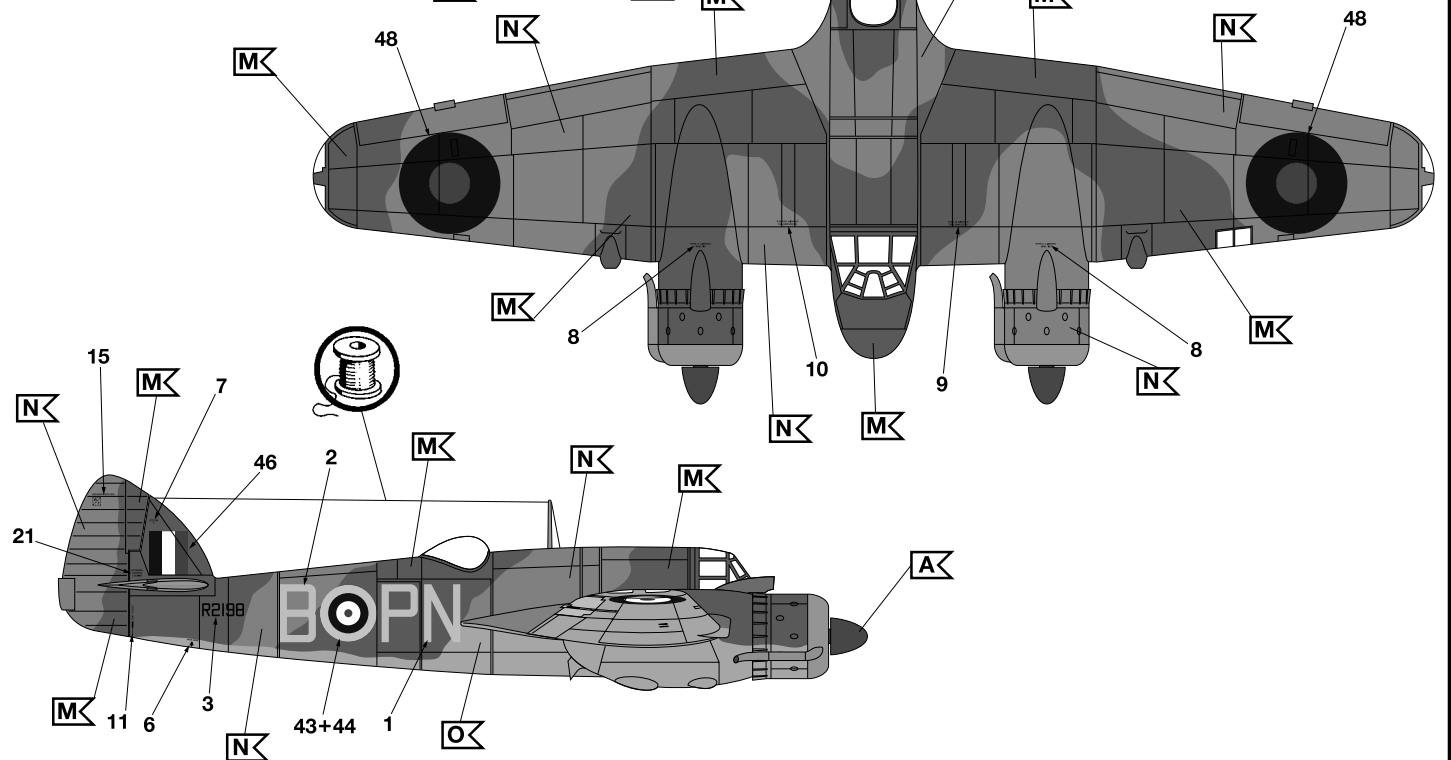
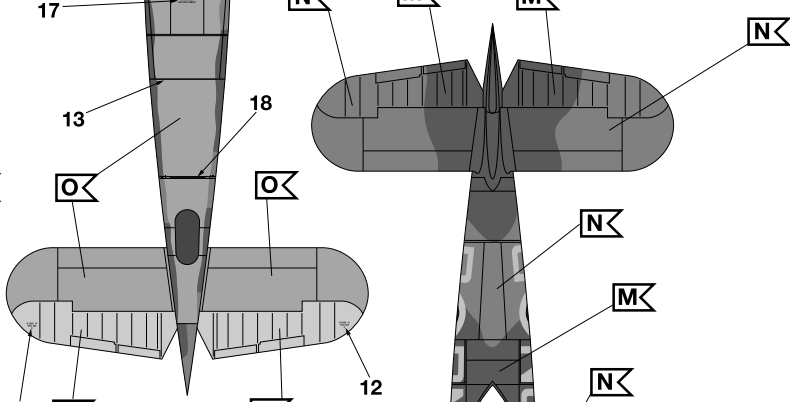
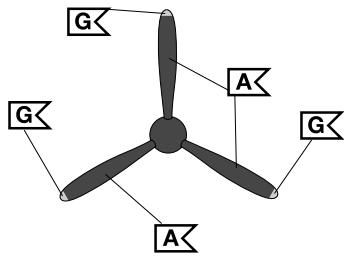
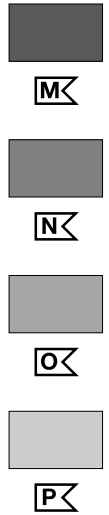
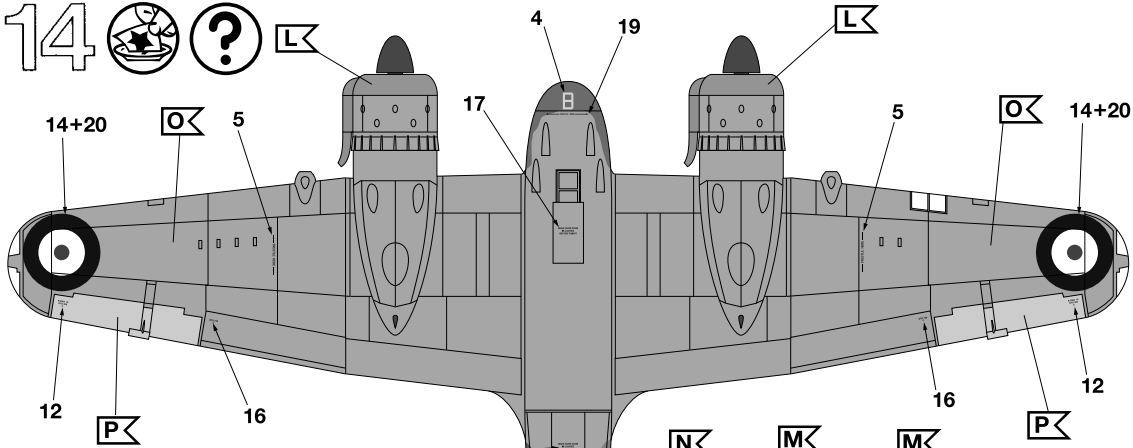
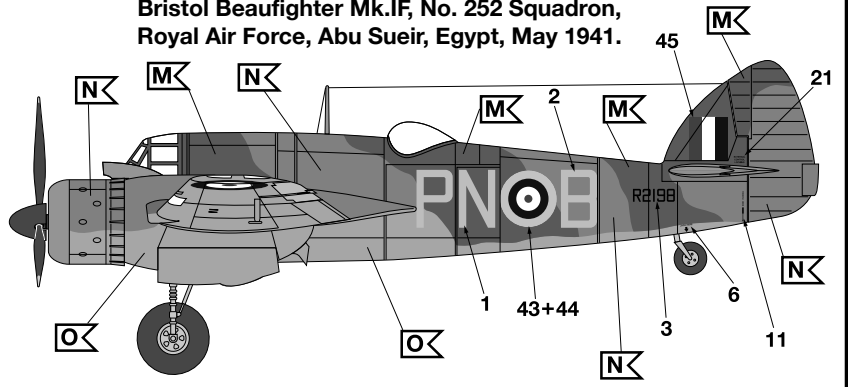
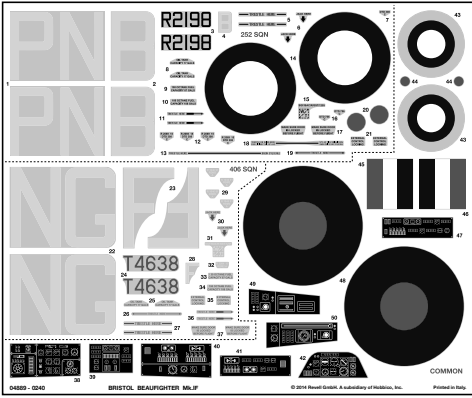
12



13



Bristol Beaufighter Mk.IF, No. 252 Squadron, Royal Air Force, Abu Sueir, Egypt, May 1941.



Bristol Beaufighter Mk.IF, No. 406 Squadron,
Royal Air Force, Coltishall, England, August 1941.

